

	Rakennuksen julkisivupinnan ja vesikaton leikkauskohdan ylin sallittu korkeusasema.	Högsta tillåtna höjd för skärningspunkten m byggnadens fasadyta och yttertak.
	Rakennusala.	Byggnadsyta.
	Säilytettävä ja korotettavan rakennuksen raken-nusala. Olemassa olevan rakennuksen rungosta on säilytettävä vähintään 75 %. Rakennusta voi-daan korottaa enintään kahdella lisäkerroksella. Korotuksen tulee sopia olemassa olevaan raken-nukseen ja tontin uudisrakennuksiin julkisivuma-teriaaleitaan, värityskeltään, kattomuodoiltaan ja aukotuksestaan.	Byggnadsyta för byggnad som ska bevaras höjas. Minst 75 % av den befintliga byggnad-stomme ska bevaras. Byggnaden kan förse med högst två tilläggsvåningar. Tilläggsvån-na ska till fasadmateriel, färg, takform och f disposition anpassas till den befintliga bygg och till tomtens nybyggnader.
	Lasisen yhdysosan rakennusala. Yhdysosan räys-täslinjan tulee noudattaa rakennuksen räystäslinjaan.	Byggnadsyta för inglasad förbindelse. Förbi takfotslinje ska följa byggnadens takfotslinje
	Katoksen rakenusala, sijainti ohjeellinen. Raken-nusalalle saa sijoittaa bussikatoksen.	Byggnadsyta för skärmtak, riktgivande läge nadsytan får placeras ett skärmtak för buss
	Rakennuksen harjansuuntaa osoittava viiva.	Linje som anger takåsens riktning.
	Puin ja pensain istutettava alueen osa. Olemas-saolevat elinvoimaiset puut tulee säilyttää ja tarvit-taessa uudistaa osana istutuksia.	Del av område som ska planteras med träd kar. Befintliga livskraftiga träd bör bevaras o behov förrnas som en del av planteringarna
	Istutettava ja tarvittaessa uudistettava puurivi.	Trädrad som ska planteras och vid behov f
	Säilytettävä puu.	Träd som ska bevaras.
	Pysäköintipaikka.	Parkeringsplats.
	Katualueen rajan osa, jonka kohdalta ei saa järjes-tää ajoneuvoliittymää.	Del av gatuområdes gräns där in- och utfar-förbjuden.

RAKENNUSOIKEUS JA TILOJEN KÄYTTÖ

Liiketila on varustettava rasvanerottelukaivolla ja katon ylimmän tason yläpuolelle johdettavalla ilmastointihormilla.

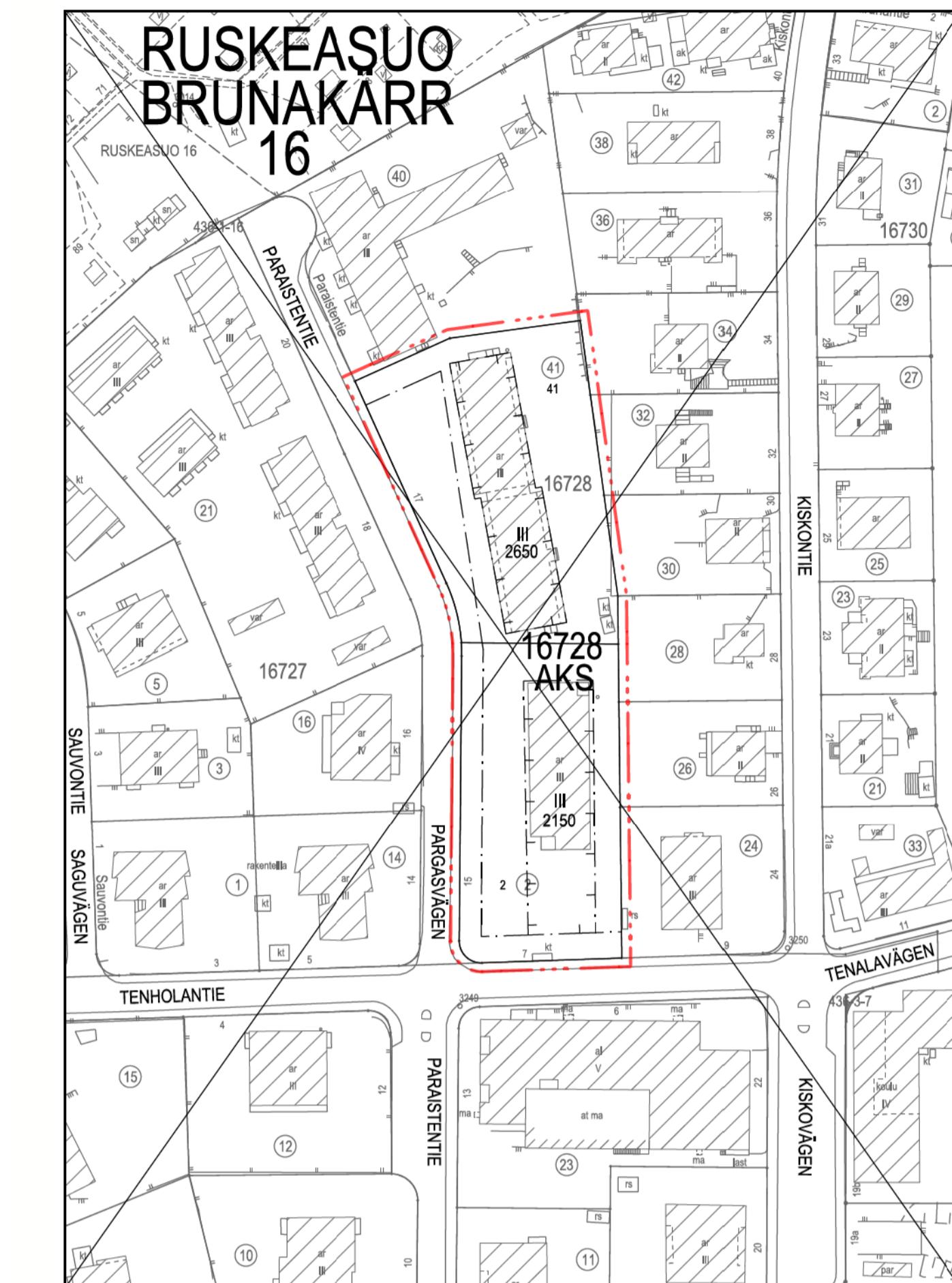
Asukkaiden käyttöön tulee rakentaa riittävien varasto- ja huoltitilojen lisäksi vähintään seuraavat asumisen aputilat: talopesula, kuiva-ustila, talosauna ja kerhotila. Kaikki asumisen aputilat, yhteistilat, varasto-, huolto- ja tekniset tilat sekä rakennusten väliset lasiset yhdysosat

BYGGRÄTT OCH ANVÄNDNING AV UTR

Affärslokalen ska förses med fettavskiljning och en ventilationskanal som ska ledas upp takets högsta nivå.

Förutom tillräckliga förråd och serviceutrymme boende ska åtminstone följande hjälputrymme för boendet byggas: tvättstuga, torkrum, gebastu och klubblokal. Alla hjälputrymmen förmås gemensamma lokaler samt förråds- och ser-vitrum samt förbindande delar i glas mellan byggnaderna.

ellan och dens s ingar- önster- naden indelsens e. . På bygg- hållplats. och bus- och vid a. örnyas. t är YMMEN sbrunn ovanför men för ymmen mensam r boendet, erviceutrym- yggнader	Tontin piha-alueet tulee rakentaa yhteis- käyttöisiksi. Tontille tulee rakentaa yhteen ulko-oleskelualue.	Tomtens gårdar ska byggas för gemen sa- bruk. En gemensam utevistelseplats ska byggas på tomten.
	Pihalle sijoittuvat pysäköintipaikat tulee toteuttaa vettä läpäiseväällä materiaalilla kuten nurmikivellä.	Parkeringsplatserna på gården ska beläggas med vattengenomsläpligt material som g- meringssten.
	YMPÄRISTÖTEKNIKKA Rakennusten ilmanotto tulee järjestää kattota- solta mahdollisimman etäältä päästölähteistä.	MILJÖTEKNIK Byggnadernas friskluftsintag ska placeras på taknivå så långt som möjligt från uts- läppskällorna.
	RAKENNETTAVUUS Orsi- ja pohjavedenpinta ei saa alentaa työnaikaisesti eikä pysyvästi.	BYGGBARHET Nivån för hängande grundvatten eller för grundvatten får inte sänkas under byggtid eller sänkas bestående.
	ILMASTONMUUTOS HILLINTÄ JA SOPEUTUMINEN Asuinkerrostalon hiilijalanjälki ei saa ylittää Helsingin kaupungin asettamaa rakennusajan- kohtana voimassa olevaa hiilijalanjäljen raja-arvoa. Raja-arvo on mahdollista ylittää rakentamispaijan tai asemakaavan tiettyjen vaatimusten vuoksi ra- kennusajankohtana voimassa olevien kaupungin määrittelemien poikkeusten mukaisesti.	BEGRÄNSNING AV OCH ANPASSNING TILL KLIMATFÖRÄNDRINGEN Koldioxidavtrycket för flervåningshus får inte överstiga det gränsvärde för koldioxidavtrycket som gäller i Helsingfors stad vid tidpunkten byggandet. Gränsvärdet kan överskridas på grund av byggnadens placering eller särskilda krav i detaljplanen, ifall dessa uppfyller de undantagskriterier som gäller i Helsingfors stad vid tidpunkten för byggandet.
	LIIKENNE JA PYSÄKÖINTI Opiskelija-asunnoille ei tarvitse rakentaa autopaikkoja. Liikkumisesteisten autopaikat eivät lisää autopaikkojen kokonaismäärää. Pyöräpaikkojen määrität ovat: - 1 pp / 30 k-m ² - vieraspysäköinti vähintään 1 pp / 1000 k-m ² sisään- käyntien läheisyyteen	TRAFIK OCH PARKERING För studentbostäder behöver bilplatser inte Bilplatserna för rörelsehindrade ökar inte nas helhetsantal. Cykelplatsernas antal är: - 1 cp / 30 m ² vy - gästparkering minst 1 cp / 1000 m ² vy i nära av entréerna
	Tällä asemakaava-alueella korttelialueelle on laadit- tava erillinen tonttijako.	På detta detaljplaneområde ska för kvartalen det utarbetas en separat tomtindelning.



Yhdistelmä asemakaavoista, jotka asemakaavan muutos nro 12885 voimaantullessaan kumoaa.
Sammanställning av de detaljplaner som upphävs då detaljplaneändringen nr 12885 träder i kraft
Poistuvat merkinnät ovat eri mittakaavassa kuin asemakaavan muutos.
De strukna beteckningarna är i annan skala än detaljplaneändringen.

ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET	DETALJPLANEDETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER
AK-1	
Asuinkerrostalojen korttelialue. Korttelialueelle tulee sijoittaa opiskelija-asuntoja.	Kvartersområde för flervåningshus. På kvartersområdet ska placeras studentbostäder.
— · · — 2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 2 m utanför planområdets gräns.
— — — — Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
— — — — Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.
— — — — Ohjeellinen tontin raja.	Riktgivande tomtgräns.
— ✗ — ✗ Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.

KAUPUNKIKUVA JA RAKENTAMINEN	STADSBILD OCH BYGGANDE
<p>Tenholantien varressa asukkaiden yhteisissä tiloissa ja liiketiloissa tulee olla suuria ikkunoita. Liiketilan tulee sijaita Tenholantien ja Paraisentien kulmassa ja tilan korkeuden on oltava vähintään 4,5 metriä. Liiketiloihin tulee olla esitteön sisäänkäynti suoraan maantasosta.</p>	<p>Gemensamma lokaler och affärslokaler vid vägen ska ha stora fönster. Affärslokalen ska hörnet av Tenalavägen och Pargasvägen ska höjd på minst 4,5 meter. Affärslokalerna ska gänglighetsanpassad entrédirekt från marken.</p>
<p>Tenholantien puoleisen rakennuksen maantaso-kerroksen tulee poiketa muiden kerrostien julkisuutta värin, materiaalin tai pintakäsittelyn osalta.</p>	<p>Fasaden mot Tenalavägen ska avvika från våningarnas fasader till färg, material eller ytbehandling.</p>
<p>Tenholantien varren uudisrakennuksen julkisivujen on oltava muurauksen päälle tehtyä rappasta. Muiden rakennusten julkisivujen tulee olla paikalla muurattua tiiltä tai muurauksen päälle tehtyä rappasta.</p>	<p>Fasadmaterialet på nybyggnaden mot Tenalavägen ska vara platsmurat tegel med putsytta. Övriga fasader ska ha platsmurat tegel eller platsmålat tegel med putsytta.</p>
<p>Rakennusten julkisivuissa tulee käyttää lämpimiä maavärejä.</p>	<p>I byggnadernas fasader ska man använda varma jordfärgar.</p>
<p>Ikkunoiden ja muiden lasiaiheiden, kuten lasikaiteiden, koko, sijoitus, pintakuviointi, lasin ominaisuudet ja muut ratkaisut sekä valaistus on suunniteltava ja toteutettava siten, että lintujen törmääminen lasiin voidaan välttää.</p>	<p>I planering och byggande av fönster och övriga glasytor såsom glasräcken ska risken för fågelkollisioner minimeras genom att beakta glasets storlek, placering, ytmönster, glasets egenskaper och färg.</p>

Tenala-
ka ligga i
och ha en
a ha till-
nivån.

de övriga

slavägen
iga bygg-
rat

värma

riga
gel-
sytoras
kaper

16 Kaupunginosan numero Stadsdelsnummer

Rakennuksissa on oltava harjakatto, jonka kaltevuuden tulee olla enintään noin 1:2,4. Katemate-

16728 Korttelin numero Kvartersnummer

Ilmanvaihtokonehuoneet ja muut tekniset tilat tulee integroida rakennukseen harjakaton alle eikä "pitä" olla "ittäisenä".

43 Ohjeellisen tontin numero 43 Nummer på riktgivande tomt

Mahdollisia ulokeparvekkeita ei saa kannattaa maasta eikä lasittaa Utskjutande balkonger får inte stödas från marken

1500 Rakennuspoikeus kerrosalan liometreinä Byggrätt i kvadratmeter våningsyta

Parvekkeet saa lasittaa, mikäli ne ovat sisäänvedettyjä.

Lukusaria, joka yhteenlaskettuna osoittaa rakenne- ja teollisuustuotannon kokonaistuotannon.

den rajaamia käytäntöön ilmoja. Mankolinien parvekerakenteiden alle tulevat tilat tulee käsitellä osana istutettavaa aluetta tai pihaa.

Ensimmäinen luku ilmoittaa rakennusalalle osoitetun käyttötarkoitukseen mukaisen kerrosalan enimmäismääärän, toinen luku liiketilaksi rakennettavan maximivåningsytan för den användning som anvisats för byggnadsytan, det andra talet anger minstivåningsytan för offentligheten.

Satellita taisse objektiua asennin ja ettei harkitseen. Seuraavina on päästetty ja se on osoitettu.

Tenholantien varteen sijoittuvan uudisrakennuksen ja katujen välisiin jäävään tonttiin osaan materiaalin Tomtdel mellan nybyggnaden vid Tenalavägen och gatuområden ska beläggas med naturst

ASEMAKAAVAN MIILITOS KOSKEE

16. kaupunginosan (Ruskeasuo
Vanha Ruskeasuo)

DETAI IPI ANFÄNDRINGEN GÄLLER:

- DETALJER LANEANDRÖNINGEN SÅDAN
16 stadsdelen (Brunakärr,
Gamla Brunakärr)

	HELSINKI HELSINGFORS	Asemakaavoitus Detaljplanläggning	Käsittelyt ja muutokset/Behandlingar och ändringar: Kylk (ehdotus päivätyt) Stmn (förslaget daterat) 12.3.2024
Kaavan nro/Plan nr 12885	Kaavan nimi/Planens namn Paraistentie 15 ja 17 Pargasvägen 15 och 17	Nähtävillä (MRL 65§) Framlagt (MBL 65§) 4.12.2023- 15.1.2024	
Dlaarinumero/Dlarienummer HEL2021-014943	Laatinut/Uppgjord av Leena Paavilainen		
Hanke/Projekt 0740_84	Pliritänyt/Ritad av Anne Ojala		
Päiväys/Datum 12.3.2024	Asemakaavapäällikkö/Stadsplanechef Marja Piimies	Hyväksytyt/Godkänt:	
0	100 m		
Tasokoordinatisisto/Plankoordinatsystem Korkeusjärjestelmä/Höjdssystem	ETRS-GK25 N2000	Mittakaava/Skala 1:1000	
Pohjakartan hyväksyminen/Godkännande av baskarta 1.11.2023 63§, Kartat ja paikkatiedot -yksikön päällikkö	Kartoitus/Kartläggning 13.10.2023	Nro/Nr 51/2023	
			Tullut voimaan Trätt i kraft